

探讨“急性上呼吸道感染”疾病的若干问题

王海， 刘嘉楠

基金项目：国家中医药管理局课题(JDZX2015036)

作者单位：150040 哈尔滨，黑龙江中医药大学附属第一医院儿科二科(王海)；黑龙江中医药大学第一临床医学院 2022 级中医儿科专业研究生(刘嘉楠)

作者简介：王海(1972—)，男，医学博士，主任医师。研究方向：中西医结合治疗儿童呼吸系统疾病

通讯作者：王海，E-mail:782955547@qq.com

【摘要】 各版《儿科学》中“呼吸系统疾病”章节均有“急性上呼吸道感染”的相关论述，笔者在多年教学及实践过程中发现一些值得推敲的问题，如：“急性上呼吸道感染”所含疾病混乱，作为病名不规范；急性鼻咽炎概念模糊；流行性感冒所属章节不清晰。本文通过查阅国内外权威书籍及文献，并结合《国际疾病分类》(ICD)，对关于“急性上呼吸道感染”疾病的含义和范围进行讨论，建议在《儿科学》教材中“急性上呼吸道感染”改为“普通感冒”，删去疱疹性咽峡炎和咽结膜热内容，同时将“流行性感冒”置于教材“感染性疾病”或“传染病”章节中，使教材疾病的呈现和描述更加科学和规范，并符合国内外教材和国际疾病分类。

【关键词】 急性上呼吸道感染； 普通感冒； 流行性感冒； 儿科学

doi:10.3969/j.issn.1674-3865.2023.03.006

【中图分类号】 R725.6 **【文献标识码】** A **【文章编号】** 1674-3865(2023)03-0207-04

Discussion on several problems of acute upper respiratory tract infection WANG Hai, LIU Jia'nan. The First Hospital Affiliated to Heilongjiang University of Traditional Chinese Medicine, Harbin 150040, China

【Abstract】 "Acute upper respiratory tract infection" is elaborated in the chapter of "Respiratory Diseases" in every edition of the "Pediatrics" textbook. After years of teaching and clinical practice, the author found

[33] 葛佳佳,苏胜,刘平.地塞米松对人晶状体上皮细胞中波形蛋白表达的影响[J].眼科新进展,2015,35(5):413-415.

[34] Xie GL, Yan H, Lu ZF. Inhibition of glucocorticoid-induced changes of Na(+),K(+)-ATPase in rat lens by a glucocorticoid receptor antagonist RU486[J]. Exp Eye Res, 2010, 91(4):544-549.

[35] Celojovic D, Carlsson T, Johansson B, et al. Cell adhesion molecule expression in human lens epithelial cells after corticosteroid exposure[J]. Open Ophthalmol J, 2012, 6:42-48.

[36] Lovicu FJ, McAvoy JW, de Jongh RU. Understanding the role of growth factors in embryonic development: insights from the lens[J]. Philos Trans R Soc Lond B Biol Sci, 2011, 366(1568):1204-1218.

[37] Wormstone IM, Anderson IK, Eldred JA, et al. Short-term exposure to transforming growth factor beta induces long-term fibrotic responses[J]. Exp Eye Res, 2006, 83(5):1238-1245.

[38] 李晨爽,严宏.糖皮质激素性白内障的流行病学及发病机制[J].国际眼科纵览,2022,46(4):296-303.

[39] Wang L, Zhao W, Leng F, et al. Glucocorticoid receptors take part in the apoptotic process of human lens epithelial cells, but the glucocorticoid receptor antagonist RU486 does not rescue the cells fully[J]. Mol Biosyst, 2011, 7(6):1926-1937.

[40] 李凤鸣.中华眼科学[M].北京:人民卫生出版社,2006:1473, 1583, 1772.

[41] Roberti G, Oddone F, Agnifili L, et al. Steroid-induced glaucoma: Epidemiology, pathophysiology, and clinical management [J]. Surv Ophthalmol, 2020, 65(4):458-472.

[42] Goñi FJ, Stalmans I, Denis P, et al. Elevated intraocular pressure after intravitreal steroid injection in diabetic macular edema: monitoring and management[J]. Ophthalmol Ther, 2016, 5(1):47-61.

[43] Sihota R, Konkal VL, Dada T, et al. Prospective, long-term evaluation of steroid-induced glaucoma[J]. Eye (Lond), 2008, 22(1):26-30.

[44] Phulke S, Kaushik S, Kaur S, et al. Steroid-induced glaucoma: an avoidable irreversible blindness [J]. J Curr Glaucoma Pract, 2017, 11(2):67-72.

[45] 张建江,谈文秀.原发性肾病综合征患儿应用糖皮质激素致眼部不良反应的防治[J].中华实用儿科临床杂志,2021,36(5):333-337.

(收稿日期:2023-02-27)

(本文编辑:刘颖;外审专家:杜悦)

some problems worthy of consideration, such as the confusion of diseases included in "acute upper respiratory tract infection", which is a standardized disease name, the vague concept of acute nasopharyngitis, and the unclear chapter to which influenza belongs. The paper discusses the meaning and scope of "acute upper respiratory tract infection" by referring to authoritative books and literatures at home and abroad and combining the International Classification of Diseases (ICD). It is suggested that the section of "acute upper respiratory tract infection" should be changed to "common cold", the content of herpangina and pharyngo-conjunctival fever should be deleted, and the section of influenza should be included in the chapter of "Infectious Diseases" in "Pediatrics" textbook, which makes the presentation and description of diseases in the textbook more scientific and standardized, and makes it be in line with domestic and foreign textbooks and the International Classification of Diseases.

【Keywords】 Acute upper respiratory tract infection; Common cold; Influenza; Pediatrics

急性上呼吸道感染在临床中十分常见,在大部分西医《内科学》《儿科学》教材中,均有“急性上呼吸道感染”这一疾病。笔者经过多年教学及临床实践,深感此病不合理之处较多,且与国际主流教材、书籍相悖,现就若干问题分析、讨论如下。

1 病变位置的解剖范围过大

首先,“上呼吸道”这一解剖名称,包括鼻、鼻窦、鼻咽、口咽、喉咽、喉、会厌、咽鼓管、中耳等,过于广泛。

其次,“急性上呼吸道感染”并不是单一疾病,在

WHO《疾病和有关健康问题的国际统计分类》第 10 版最后一次修订 2019 版^[1](通称《国际疾病分类》,以下简称为“ICD-10”)中,“急性上呼吸道感染”在第十章“呼吸系统疾病”:^{“J00-J06 Acute upper respiratory infections”,包括 J00 至 J06 的七类、20 余种疾病(表 1)。在 ICD-11^[2]中类似,“Upper respiratory tract disorders”编码 CA00~CA0Z,其中急性感染编码 CA00~CA07。CA00 与 ICD-10 中 J00 名称一样。}

表 1 急性上呼吸道感染及所包含疾病 WHO ICD-10 编码

类目编码	条目原文	条目中文	亚目编码	条目名称
J00	Acute nasopharyngitis[common cold]	急性鼻咽炎(普通感冒)		
J01	Acute sinusitis	急性鼻窦炎	J01.0	急性上颌窦炎
			J01.1	急性额窦炎
			J01.2	急性筛窦炎
			J01.3	急性蝶窦炎
			J01.4	急性全鼻窦炎
			J01.8	其他急性鼻窦炎
			J01.9	未特指的急性鼻窦炎
J02	Acute pharyngitis	急性咽炎	J02.0	链球菌性咽炎
			J02.8	由其他特定微生物引起的急性咽炎
			J02.9	未特指的急性咽炎
J03	Acute tonsillitis	急性扁桃体炎	J03.0	链球菌性扁桃体炎
			J03.8	由其他特定病原体引起的急性扁桃体炎
			J03.9	未特指的急性扁桃体炎
J04	Acute laryngitis and tracheitis	急性喉炎和气管炎	J04.0	急性喉炎
			J04.1	急性气管炎
			J04.2	急性喉气管炎
J05	Acute obstructive laryngitis[croup] and epiglottitis	急性梗阻性喉炎[哮吼]和会厌炎	J05.0	急性梗阻性喉炎[哮吼]
			J05.1	急性会厌炎
J06	Acute upper respiratory infections of multiple and unspecified sites	多发性和未特指部位的急性上呼吸道感染	J06.0	急性咽喉炎
			J06.8	多个部位的其他急性上呼吸道感染
			J06.9	未特指的急性上呼吸道感染

2 “普通感冒”即是“急性鼻咽炎”

《中国儿童普通感冒规范诊治专家共识(2013 年)》^[3]指出,西医普通感冒即急性鼻咽炎。北京临

床 ICD-10 V6.01 版将 J00 又细分为 8 种疾病(表 2)。WHO ICD-11 在“急性鼻咽炎”里列举了相似的 18 个术语,中英文对照见表 3。

表 2 感冒及细分疾病(北京临床 ICD-10 编码 V6.01 版)

疾病编码	条目名称
J00.×01	感冒
J00.×02	病毒性感冒
J00.×03	胃肠型感冒
J00.×04	急性鼻炎
J00.×05	急性鼻咽炎
J00.×06	感染性鼻炎
J00.×07	感染性鼻咽炎
J00.×08	急性卡他性鼻炎

关于“急性鼻咽炎”的病名也存在一些问题,其英文“acute nasopharyngitis”中的“nasopharyngitis”是指咽的三部(鼻咽、口咽、喉咽)中靠近鼻后孔那一部分:“鼻咽部”的炎症,并非“鼻炎+咽炎”。英文“rhinopharyngitis”同样可译作“鼻咽炎”,两个单词在 WHO 的 ICD-10 和 ICD-11 中表述是相同的。但“急性鼻、咽炎”更符合大部分医者对“普通感冒”的认知。

表 3 WHO ICD-11 急性鼻咽炎匹配术语中英文对照

英文	中文
cold	感冒
common cold	普通感冒
coryza	鼻伤风
head cold	头伤风
acute coryza	急性鼻伤风
infective nasopharyngitis	感染性鼻咽炎
rhinopharyngitis	鼻咽炎
acute nasal catarrh	急性鼻卡他
acute rhinitis	急性鼻炎
infective rhinitis	感染性鼻炎
acute infective rhinitis	急性感染性鼻炎
acute nasopharyngeal catarrh	急性鼻咽卡他
infective nasopharyngitis NOS	未指定的感染性鼻咽炎
nasopharyngitis NOS	未指定的鼻咽炎
epipharyngitis	咽上壁炎症
mucositis NOS	未指定的黏膜炎
inflammatory disease of mucous membrane	黏膜炎性疾病
mucosal inflammation	黏膜炎症

3 不同“急性上呼吸道感染”的病原体迥然不同

不同类型的急性上呼吸道感染病原体差异极大,治疗上截然不同。

普通感冒,一般由鼻病毒、呼吸道合胞病毒、副流感病毒和腺病毒等病毒引起^[4],大部分数日内可自愈。

急性扁桃体炎,以细菌感染为主,尤其是链球菌较为常见,也有部分是 EB 病毒导致^[5]。

疱疹性咽峡炎(herpangina),是柯萨奇病毒 A 组和肠道病毒 71 型等导致的^[6],传染性较强,以咽峡部为主要病变部位。本病症状虽有发热、咽痛,但病因、体征、治疗等方面与感冒迥异。国内大部分《儿科学》教材将本病放入了“感冒”一节,但 WHO ICD-10 将其归入皮肤黏膜病类目下:“B08.5”,在 ICD-11 中则属“传染性疾病”:1F05.1。

咽结膜热(pharyngoconjunctival fever),主要由腺病毒 3 型、4 型 7 型引起^[7],少数也可由柯萨奇病毒引起,较少见,主要发生在儿童,体温一般升高至 38.5~40℃,局部症状以不同程度的咽部及眼部炎症表现为主,与普通感冒差别巨大。WHO ICD-10 编码: B30.2 viral pharyngoconjunctivitis(病毒性咽结膜炎),ICD-11 编码在“传染性疾病”中:1D84.Y other specified viral conjunctivitis(其他指定的病毒性结膜炎)-腺病毒性咽结膜炎。

后两个疾病的病原体、临床表现和治疗与“急性上呼吸道感染”差距极大,作为“急性上呼吸道感染”的特殊类型编入教材中是不恰当的。

4 国外医学教材和书籍中的差异

国外的经典医学著作,大多没有“上呼吸道感染”的章节,如:欧洲常用的《Goldman-Cecil Medicine》(第 26 版,2021 年)^[8]和《Nelson Textbook of Pediatrics》(第 21 版,2019 年)^[4],美国内科教材《CURRENT Medical Diagnosis & Treatment》(第 61 版,2021 年)^[9]和儿科教材《Rudolph’s Pediatrics》(第 23 版,2018 年)^[10]。这些教材中普通感冒、咽炎、扁桃体炎和喉炎分别列述于耳鼻喉疾病章节。日本《標準小児科学》(第 7 版,2009 年)^[11]是日本国家医师考试的标准内容,急性鼻咽炎、急性咽扁桃体炎和急性喉炎隶属于上呼吸道疾病,但不属于“急性上呼吸道感染”。

5 “流行性感冒”问题

流行性感冒(简称流感),在国内的内科、儿科学教材中经常放在“急性上呼吸道感染”一节中论述。然而流行性感冒实际上不属于急性上呼吸道感染,与普通感冒有很大差异。

“流行性感冒”英文为“influenza”,或简称“flu”,来源于意大利语“影响”一词^[12]。流感病毒分为甲型、乙型和丙型,甲型最多见^[13]。甲型流感虽然有呼吸道症状,但一般不典型,甚至没有鼻咽局部的症状体征,而主要表现全身症状,如高热、乏力、肌肉酸痛等。儿童患流感后比成人更严重,死亡率高^[4]。

很多国内外权威书籍中,流行性感冒都在“感染

性疾病”或“传染性疾病”章节。国内如《协和呼吸病学》^[14]和《诸福棠实用儿科学》^[15]；国外如《Nelson Textbook of Pediatrics》《Rudolph’s Pediatrics》《標準小児科学》《CURRENT Medical Diagnosis & Treatment》《Goldman-Cecil Medicine》等。

流行性感冒在 WHO ICD-10 中编码为 J09～J11,仍位于第十章“呼吸系统疾病”中。在 ICD-11 中已经将其调整至第一章“某些感染性疾病或寄生虫病”中(表 4),疾病编码为 1E30～1E32,此变动更强调流行性感冒的传染病属性。

ICD-10		ICD-11	
编码	条目名称	编码	条目名称
J09	人畜共患或大流行病毒株引起的流感	1E30	季节性流感病毒引起的流感
J10	季节性流感病毒引起的流感	1E31	人畜共患或大流行病毒株引起的流感
J11	流感,病毒未标明	1E32	流感,病毒未标明

2009 年中国卫生部公告将甲型 H1N1 流感(原称人感染猪流感)纳入传染病防治法规定管理的乙类传染病,并采取甲类传染病的预防、控制措施^[16]。2013 年 11 月国家卫生计生委“将甲型 H1N1 流感从乙类调整为丙类管理”^[17]。

流行性感冒的公共卫生意义重大,临床特征以全身性的症状、体征为主,合并症较重,与普通感冒存在极大差异,依据教材编写体例,将其放入“传染病”章节并详细论述、讲解,才更加合理。

综上,“急性上呼吸道感染”这一名称包含众多疾病,部位广泛,疾病的病因、临床表现、体征、诊断方法、治疗、预后等截然不同,因而“急性上呼吸道感染”不应该作为独立的疾病名称,更不是综合征^[18]。早在 2003 年,高远赋等^[19]多名专家就提出,为防止误诊或诊断后不重视,疾病未得到及时治疗酿成严重后果,建议取消“急性上呼吸道感染”诊断。

“感冒/普通感冒”应当诊断为“急性鼻咽炎”或“急性鼻炎”。“疱疹性咽峡炎”“咽结膜热”和“流行性感冒”具有明显传染病特点,应放入“感染性疾病”或“传染病”章节中单独讲述。

参考文献

[1] World Health Organization. ICD-10 Version:2019[EB/OL]. [2023-

01-01]. <https://icd.who.int/browse10/2019/en#/J00-J06>.
[2] World Health Organization. ICD-11 for Mortality and Morbidity Statistics[EB/OL]. [2023-01-01]. <https://icd.who.int/browse11/l-m/en#/http%3a%2f%2fid.who.int%2fid%2fentify%2f1971756453>.
[3] 陆权,安淑华,艾涛,等. 中国儿童普通感冒规范诊治专家共识(2013 年)[J]. 中国实用儿科杂志,2013,28(9):680-686.
[4] Kliegman RM,Geme JS. Nelson Textbook of Pediatrics,2-Volume Set[M]. 21st edition. Philadelphia,MO: Elsevier,2019.
[5] 李霞,李炜,翁永彩,等. 鱼腥草颗粒联合头孢丙烯片治疗急性扁桃体炎的疗效[J]. 中国现代应用药学,2020,37(18):2245-2248.
[6] 许倩,张萍,杭惠,等. 2018—2020 年江苏省苏州市疱疹性咽峡炎病例分析[J]. 现代预防医学,2021,48(3):538-541.
[7] Li J,Lu X,Sun Y,et al. A swimming pool-associated outbreak of pharyngoconjunctival fever caused by human adenovirus type 4 in Beijing,China[J]. Int J Infect Dis,2018,75:89-91.
[8] Goldman L,Schafer AI. 西氏内科学(精装版)[M]. 26 版. 北京:北京大学医学出版社,2021.
[9] Papadakis MA,McPhee SJ,Rabow MW,et al. CURRENT Medical Diagnosis & Treatment[M]. 61st edition. New York: McGraw-Hill Education,2021.
[10] Kline MW,Blaney SM,Giardino AP,et al. Rudolph’s Pediatrics [M]. 23rd edition. New York: McGraw-Hill Education,2018.
[11] 森川昭廣,内山聖,原寿郎,等. 標準小児科学[M]. 7 版. 東京:医学書院,2009.
[12] 邓彦. 辟秽解毒方预防北京地区季节性流感的多中心整群随机对照试验研究[D]. 北京:北京中医药大学,2019.
[13] 祁贤. 甲型流感病毒的进化及对流感防治的启示[J]. 医学研究生学报,2021,34(11):1121-1125.
[14] 蔡柏蔷,李龙芸. 协和呼吸病学[M]. 2 版. 北京:中国协和医科大学出版社,2011.
[15] 王天有,申昆玲,沈颖. 诸福棠实用儿科学[M]. 9 版. 北京:人民卫生出版社,2022.
[16] 疾病预防控制局. 关于将甲型 H1N1 流感(原称人感染猪流感)纳入《中华人民共和国传染病防治法》和《中华人民共和国国境卫生检疫法》管理的公告(2009 年第 8 号)[EB/OL]. (2009-05-01) [2023-01-01]. <http://www.nhc.gov.cn/jkj/s7923/200904/4c8a365461204f3498fc13ac1230b899.shtml>.
[17] 疾病预防控制局. 国家卫生计生委关于调整部分法定传染病病种管理工作的通知[EB/OL]. (2013-11-04) [2023-01-01]. <http://www.nhc.gov.cn/jkj/s3577/201311/f6ee56b5508a4295a8d552ca5f0f5edd.shtml>.
[18] 刘昕耀. 关于取消“上呼吸道感染”的诊断的建议[J]. 实用临床医药杂志,2003,7(1):47-48.
[19] 高远赋,夏正坤. 关于取消“上呼吸道感染”诊断的一点想法[J]. 实用临床医药杂志,2003,7(2):146.

(收稿日期:2023-03-08)
(本文编辑:刘颖;外审专家:刘芳)